

St.Anne & Our Lady of La Vang PARISH

LANCASTER, PA | ESTABLISHED 1923

Fifteenth Sunday in Ordinary time July 13, 2025

Rev. Tri M. Luong, Pastor

929 North Duke Street, Lancaster, PA 17602 • 717-392-2225 • StAnneParishLancaster@hbgdiocese.org www.stannechurch.org • www.Congdoancglancaster.com

Mass Schedule

Weekend Masses

Saturday Vigil Mass - 4:30 pm - English

Sunday - 9:30 am - English

Sunday - 12:00 pm -Vietnamese

Daily Mass - English

Monday 9:00 am

Wednesday 7:00 pm

Thursday 9:00 am

Friday 9:00 am

Daily Mass - Vietnamese

Monday 7:00 pm

Friday 7:00 pm

Reconciliation Times

Saturday 3:00 pm—4:00 pm

Sunday 11:00 am—11:45 am

Rosarv

Wednesday 6:15 pm; Saturday 4:00 pm; Sunday 9:00 am

Second Saturday of every month 12:00 pm

Religious Education

Sunday 10:45 am-11:45 am

Eucharistic Adoration

Friday 9:30 am—1:00 pm

First Sunday of the Month Adoration 1:00 pm—1:45 pm

Youth Group

Sunday 1:00 pm—3:00 pm

Staff

Director of Religious Education

Director of Music

Colleen Dougherty / Jenny Nguyen, Youth Group Organizer Ric Iannone

Parish Bookkeeper

Sandy Nonnenmocher

Pastoral Assistant

Sr. Mary Nguyen

Parish Office Hours

10:00 am-3:00 pm — Monday through Friday

Sacraments

Baptism - Please contact the parish office to make arrangements.

Matrimony - Arrangements are to be made at the parish office at least one year prior to the wedding.

Bí Tích Rửa Tội - Xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ để làm hẹn.

Bí Tích Hôn Phối - Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

New Parishioners

If you are new to our Parish, we invite you to register as members by contacting the Parish Office.

Nếu Ông Bà Anh Chị là người mới đến với Giáo Xứ, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để đăng ký làm thành viên.

Hospitalizations and Shut-Ins Information

If you would like the Pastor to know of your hospitalization, please inform the Parish Office, or once hospitalized, ask the nurse or hospital Pastoral Care staff to notify the parish. If you desire weekly or monthly Communion at home during an illness or recuperation, contact the Parish Office.

Nếu Ông Bà Anh Chị Em cần Linh Mục đi thăm và đưa mình Thánh tại nhà thương hoặc tại gia, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng Giáo Xú.

Spírítual Growth

Fifteenth Sunday in Ordinary Time July 13, 2025

"There was a scholar of the law who stood up to test Jesus and said, 'Teacher, what must I do to inherit eternal life?' Jesus said to him, 'What is written in the law? How do you read it?'...If only you would heed the voice of the Lord, your God, and keep his commandments and statutes that are written in the book of the law, when you return to the Lord, your God, with all your heart and all your soul...it is something very near to you, already in your mouths and in your hearts, you have only to carry it out."

At one time people knew the commandments by heart, as Moses provided ten. Jesus helped us, by making them as two - love of God and neighbor. They can be reduced to the positive word 'respect.' Some telephone apps provide quizzes on geography, math or other tests like the scholar of the law. At one time people knew them by memory. Today many would not pass the quiz. What are the ten, two, or where is the respect they call for in my life?

In the gospel of Luke, the parable of the good Samaritan provides the answer for us to carry out and inherit the gift of eternal life, now and in the future. 'To know the Father and the Son whom he has sent.'

First Reading: Deuteronomy 30:10-14

Moses petitions the people to follow the commandments God has set before them. He reminds them that the laws are not in the sky or far away at sea, but are accessible to them and meant to be followed if they wish to prosper.

Second Reading: Colossians 1:15-20

Paul discusses the divine nature of Jesus, and explains that Jesus was created before anything else. Everything else was "created through him, and for him."

Gospel: Luke 10:25-37

While discussing everlasting life, a lawyer mentions loving one's neighbor as oneself. The lawyer then asks Jesus, "Who is my neighbor?" Jesus tells him about a man beaten by robbers, who was ignored by both a priest and a Levite before a Samaritan stopped and offered him aid. Jesus asks the lawyer who was neighbor to the injured man. The lawyer says "the one who treated him with compassion." Jesus encourages him to go and do the same.





Father of goodness and love, Hear our prayers for the sick members of our community.

XIN CỘNG ĐOÀN CẦU NGUYÊN

Cầu nguyện cho những người trong Cộng Đoàn

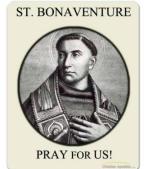
đang đau yếu hiện ở nhà, nhà thương, hay viện dưỡng lão.

Rose Russo Shirley Derme Esperanza Flores Martin Smith Nancy Rowell Mike Arcudi Charles Shultz

Connie Iannone Darla Ihnat Rose Mary Ferraco Mary Troy Richard Miller Stacey Moyer

Catherine Dougherty Lucy Miller Cynthia Williams Luis Baerga Frank Himmelsbach George Garbrick

Ha Thi Doan



Saint Bonaventure's Story

Perhaps not a household name for most people, Saint Bonaventure, nevertheless, played an important role in both the medieval Church and the history of the Franciscan Order. A senior faculty member at the University of Paris, Saint Bonaventure certainly captured the hearts of his students through his academic skills and insights. But more importantly, he captured their hearts through his Franciscan love for Jesus and the Church. Like his model, Saint Francis, Jesus was the center of everything—his teaching, his

administration, his writing, and his life. So much so, that he was given the title "Seraphic Doctor."

Born in Bagnoregio in 1221, Saint Bonaventure was baptized John, but received the name Bonaventure when he became a Franciscan at the age of 22. Little is known about his childhood, but we do know that his parents were Giovanni di Fidanza and Maria Ritell. While Saint Francis died about five years after the saint's birth, he is credited with healing Bonaventure as a boy of a serious illness.

Saint Bonaventure's teaching career came to a halt when the Friars elected him to serve as their General Minister. He was a man of prayer and a good administrator, Saint Bonaventure managed to structure the Order through effective legislation. But more importantly, he offered the Friars an organized spirituality based on the vision and insights of Saint Francis. Always a Franciscan at heart and a mystical writer, Bonaventure managed to unite the pastoral, practical aspects of life with the doctrines of the Church. Thus, there is a noticeable warmth to his teachings and writings that make him very appealing.

Shortly before he ended his service as General Minister, Pope Gregory X created him a Cardinal and appointed him bishop of Albano. But a little over a year later, while participating in the Second Council of Lyon, Saint Bonaventure died suddenly on July 15, 1274. There is a theory that he was

Saint Bonaventure left behind a structured and renewed Franciscan Order and a body of work all of which glorifies his major love—Jesus.

Reflection

Bonaventure so united holiness and theological knowledge that he rose to the heights of mysticism while remaining a very active preacher and teacher, one beloved by all who met him. To know him was to love him; to read him is still for us today to meet a true Franciscan and a gentleman.

Treasure Given in Gratitude

Offertory Report 06,22,2025

	<u>Actual</u>	Actual YTD	<u>Budget YTD</u>
Offertory	4,470.00	276,885.00	265,200.00
Building & Maintenance	178.00	10,478.00	10,200.00
St. Vincent de Paul	467.00	15,822.00	10,200.00

Debt Reduction Contributions as of **August 31, 2021 through June 1, 2025:** \$61,538.00 Bishop's Debt Challenge Match as of **June 1, 2025:** \$19,549.00 Outstanding Debt to the Diocese as of **June 1, 2025:** \$68,764.00

Notes of Interest



Eucharistic Devotions Friday, July 25-Sunday, July 27

St. Anne and Our Lady of La Vang will hold our annual Eucharistic Devotions beginning Fri-

day, July 25 after morning Mass and concluding on Sunday, July 27, at 7:00. This year's guest homilist is Father Victor Eschbach. Benediction begins each night at 7:00 pm following the homilist. The hours of Adoration are listed below. Please make some time in your schedule to sit and be present with our Lord. Sign-up sheets for a time slot are available on the table outside the sacristy.

Friday: Adoration from 9:30 am— 7:00 pm Saturday: Adoration from 9:30 am — 4:00 pm

5:30 pm — 7:00 pm

Sunday: Adoration following 9:30 Mass until 11:45 am following 12:00 Mass until 7:00 pm

Parish Monthly E-blasts and Online Novenas

Currently on the first day of each month, parishioners are



emailed an e-blast which provides information about diocesan and parish events, faithbased articles, holy day reminders and Mass times, saints' feast days and facts, plus other items of interest for the month. Also emailed throughout the

year are novenas to St. Anne, Our Lady of Lourdes, the Divine Mercy Novena, and the All Souls Novena. If you have not received these monthly emails and novenas in the past, please send your name and email address to Carol Lichty at cylichty1852@gmail.com. Carol will send you a link to a subscription form to be filled out and submitted in order for your name to be added to the list.

For those parishioners who currently receive the monthly emails, we hope that you enjoy reading each month's e-blast and you refer to it throughout the month for parish information and faith enrichment. If you have any suggestions for content, please email Carol at cylichty1852@gmail.com

Novena to St. Anne

2024-2025

The Feast of Saint Anne, mother of Mary and patroness of our parish, is recognized on July 26. Beginning on Thursday, July 17, leading up to the feast day, we would like you to join us in praying a Novena to Saint Anne.

2024-2025

Like the other novenas we have prayed together in the past, you will receive a daily email with the prayers for the day. Also included are images upon which to reflect, and videos to watch if you would like to learn more about Saint Anne.

As we pray the Novena, you are encouraged to choose a specific personal intention to place at her feet. Saint Anne is a known advocate for mothers, grandmothers, childless couples, families, single parents, and parents who have lost a child. However, she will gladly hear and answer all intentions.

If you have not received the novena emails in the past and are interested, please email Carol Lichty at cylichty1852@gmail.com so that you may be added to the

novena list.



St. Anne Feast Day Celebration--Save the Date

Saturday, July 26, is the feast day of Saints Anne and Joachim.

As we all know, St. Anne is our parish patroness and Mother of Mary.

This year, our parish feast day celebration will take place on Sunday, July 27, beginning with a prayer service outside in the Statue Garden (weather permitting) at 6:30 pm followed by the parish Forty Hours Benediction in church with our guest homilist, Rev. Victor Eschbach.

Mark your calendars and plan to celebrate the feast of St. Anne!



Pro-Life Prayer Vigil

Weekly Pro-Life Prayer Vigil Tuesdays 5:00 - 6:00 pm Planned Parenthood 902 Manor St Lancaster

Text/call Jim Dougherty 717.940.3872

Upcoming Events

• July 18, 25, Friday

- Exposition of the Blessed Sacrament takes place every Friday immediately following the 9:00 am Mass until 1:00 pm
- —Come spend time in quiet prayer with the Lord

• July 19- 20, Saturday-Sunday

- Mission Cooperative Weekend
- —Fr Anthony Loc Nguyen, CM

• July 27, Sunday

- Feast Day of Saints Joachim and Anne
- —Celebration at 6:30 pm in the Statue Garden

July 25, 26, 27, Friday–Sunday

- Forty Hours Eucharistic Devotions begin following the 9:00 am Mass with Adoration from 9:30 am to 7:00 pm
- —Benediction begins at 7:00 pm
- The Homilist of Father Victor Eschbach.

July 2025 Liturigal Ministry Schedule

Date	Time	Lector	Eucharistic Minister	Organ- ist	Cantor
July 5, 2025	4:30 PM	Wayne Bechtel	Tom Natarian C. Natarian Dan Martin	Ric	Mark
July 6 ,2025	9:30 AM	Luke Smith	Sue Martin Carol Lichty Steve Ihnat	Ric	Jennifer
July 12, 2025	4:30 PM	Pat De'Elia	C. Natarian Tom Natarian Dan Martin	Ric	Mark
July 13, 2025	9:30 AM	Mary Milligan	Carol Lichty C. Dougherty Sue Martin	Ric	Jennifer
July 19, 2025	4:30 PM	Nicole Martin	M. Himmelsbach Lisa Garner Dan D'Elia	Ric	Joseph
July 20, 2025	9:30 AM	Rich Lichty	Chris Whalen Sue Martin Steve Ihnat	Ric	Joan
July 26, 2025	4:30 PM	Joe Hoen- ninger	M. Himmelsbach Aileen Garner Dan Martin	Ric	Joan
July 27 2025	9:30 AM	Pat Whalen	Chris Whalen Kristy Monahan Steve Ihnat	Lizbeth	Jill

Masses and Intentions Saturday & Sunday, July 12 & 13 Fifteenth Sunday in Ordinary time

Dt 30:10-14; Col 1:15-20; Lk 10:25-37

4:30 pm +Robert Welsh, Jr 9:30 am +Samuel Lombardo 12:00 pm Vietnamese Mass

Monday, July 14

Saint Kateri Tekakwitha, Virgin Ex 1:8-14, 22; Mt 10:34-11:1

9:00 am +Mary Bomberger 7:00 pm Vietnamese Mass

Tuesday, July 15
Saint Bonaventure, Bishop
Ex 2:1-15a; Mt 11:20-24

No Mass

Wednesday, July 16 Our Lady of Mount Carmel Ex 3:1-6, 9-12; Mt 11:25-27

7:00 pm Intention of Evelyn Sabatine

Thursday, July 17 Ex 3:13-20; Mt 11:28-30

9:00 am People of the Parish

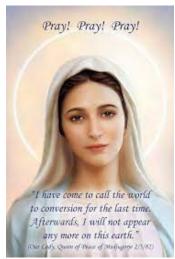
Friday, July 18
Saint Camillus de Lellis, Priest
Ex 11:10—12:14; Mt 12:1-8

9:00 am +Gioan Baotixita 7:00 pm Vietnamese Mass

Saturday & Sunday, July 19 & 20 Sixteenth Sunday in Ordinary time

4:30 pm +Mr. and Mrs. Vernon Potts

9: 30 am +Carolyn Herman 12:00 pm Vietnamese Mass



Message from Our Lady to Marija Pavlovic Lunetti

"Dear children, Also today I thank the Almighty that I am with you and that I can lead you towards the God of love and peace. The ideologies which destroy you and your spiritual life are transitory. I am calling you, little children: return to God, because with God you have a future and eternal life. Thank you for having responded to my call. (With Ecclesiastical approval)

LỜI CHÚA HÔM NAY

LICH PHUNG VU TRONG TUẦN

Chúa Nhật (13/7/2025) CHÚA NHẬT XV THƯỜNG NIÊN, Thánh Vịnh tuần III. Đnl 30,10-14; Cl 1,15-20; Lc 10,25-37.

Thứ Hai (14/7/2025) **Thánh Camillô Lellis, linh mục.** Xh 1,8-14.22 ; Mt 10,34–11,1.

Thứ Ba (15/7/2025)

Thánh Bônaventura, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ. Xh 2,1-15a; Mt 11,20-24.

Thứ Tư (16/7/2025) **Đức Mẹ núi Carmêlô**. *Xh 3,1-6.9-12 ; Mt 11,25-27.7.*

Thứ Năm (17/7/2025) *Xh 3,13-20 ; Mt 11,28-30.*

Thứ Sáu (18/7/2025) Xh 11,10–12,14; Mt 12,1-8.

Thứ Bảy (19/7/2025) *Xh 12,37-42 ; Mt 12,14-21.*

Chúa Nhật (20/7/2025) : CHÚA NHẬT XVI THƯỜNG NIÊN, St 18,1-10a; Cl 1,24-28; Lc 10,38-42.

Suy Niệm Lời Chúa Chúa Nhật 15 Thường Niên

Bài Phúc Âm hôm nay nói về ba vấn đề: lề luật, tình yêu và cuộc sống vĩnh cửu. Vấn đề chính yếu nhất đó là tình yêu. Tình yêu có thể đưa con người đạt tới hạnh phúc vĩnh cửu, và tình yêu sẽ giúp con người chu toàn mọi lề luật. Không có tình yêu, con người không thể tìm thấy sự sống đời đời. Không có tình yêu, thì mọi luật lê chỉ là một cái ách đè năng con người.

Bài học tình yêu này được Đức Giêsu lồng trong câu chuyện "Người Samaritanô nhân hậu". Vâng! Người anh em, người thân cận của chúng ta là người cần đến sự trợ giúp của chúng ta và ngược lại. Người thân cận không những là người gần gũi, người có nhu cầu khẩn thiết, nhưng còn là người qua họ Thiên Chúa muốn gặp gỡ chính chúng ta và mời chúng ta sống hiệp thông với Ngài.

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa, chúng con vẫn biết rằng tình yêu thương, nhân hậu là một điều rất cần cho chúng con. Nó quyết định sự bình an, niềm hạnh phúc và cho cả cuộc đời của chúng con. Nhưng Chúa ơi, đã bao lần quyết tâm, gắng sống thế mà sự cố gắng của chúng con như ngày càng thấy bất lực. Gia đình chúng con vẫn bất hòa vì những chuyện không đâu, giáo xứ chúng con vẫn chia rẽ, hận thù. Xin Chúa ban cho chúng con trái tim tình yêu của Chúa để ước gì chúng con sống chan hòa tình thương với mọi người. Amen

CHÚA NHẬT XV THƯỜNG NIÊN. Bài Đọc I: Đnl 30, 10-14

"Lời ở sát bên các ngươi, để các ngươi thực thi". Bài trích sách Đê Nhi Luât.

Môsê nói cùng dân chúng rằng: "Nếu các ngươi nghe tiếng Chúa là Thiên Chúa các ngươi, hãy tuân giữ các giới răn và huấn thị của Người đã được ghi chép trong sách Luật này, hãy trở về cùng Chúa là Thiên Chúa các ngươi hết lòng và hết linh hồn các ngươi. Thánh chỉ ta truyền cho các ngươi hôm nay không quá khó khăn cũng không quá sức các ngươi. Nó không phải ở đâu trên trời, để các ngươi có thể nói: 'Ai trong chúng tôi có thể lên trời mang luật xuống giảng cho chúng tôi nghe để chúng tôi thực hành được?' Nó cũng không phải ở bên kia biển, để các ngươi viện lẽ nói rằng: 'Ai trong chúng tôi có thể vượt biển, và mang nó về cho chúng tôi, để chúng tôi được nghe và thực hành điều đã truyền dạy?' Nhưng lời ở sát bên các ngươi, nơi miệng các ngươi, trong lòng các ngươi, để các ngươi thực thì".

Đó là lời Chúa.

Bài Đọc II: Cl 1, 15-20

"Mọi vật đã được tạo thành nhờ Người và trong Người". Bài trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côlôxê.

Đức Giêsu Kitô là hình ảnh của Thiên Chúa vô hình, là trưởng tử mọi tạo vật; vì trong Người muôn loài trên trời dưới đất đã được tác thành, mọi vật hữu hình và vô hình, dù là các Bệ thần hay Quản thần, dù là Chủ thần hay Quyền thần: Mọi vật đã được tạo thành nhờ Người và trong Người. Và Người có trước mọi loài và mọi loài tồn tại trong Người. Người là đầu thân thể tức là Hội thánh, là nguyên thuỷ và là trưởng tử giữa kẻ chết, để Người làm bá chủ mọi loài. Vì chưng, Thiên Chúa đã muốn đặt tất cả viên mãn nơi Người. và Thiên Chúa đã giao hoà vạn vật nhờ Người và vì Người; nhờ máu Người đổ ra trên thập giá, Thiên Chúa ban hoà bình trên trời dưới đất.

Đó là lời Chúa.

Phúc Âm: Lc 10, 25-37

"Ai là anh em của tôi?"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, có một người thông luật đứng dậy hỏi thử Chúa Giêsu rằng: "Thưa Thầy, tôi phải làm gì để được sự sống đời đời". Người nói với ông: "Trong Lề luật đã chép như thế nào? Ông đọc thấy gì trong đó?" Ông trả lời: "Người hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn, hết sức và hết trí khôn người, và hãy thương mến anh em như chính mình". Chúa Giêsu nói: "Ông đã trả lời đúng, hãy làm như vậy và ông sẽ được sống". Nhưng người đó muốn bào chữa mình, nên thưa cùng Chúa Giêsu rằng: "Nhưng ai là anh em của tôi?" Chúa Giêsu nói tiếp:

"Một người đi từ Giêrusalem xuống Giêricô, và rơi vào tay bọn cướp; chúng bóc lột người ấy, đánh nhừ tử rồi bỏ đi, để người ấy nửa sống nửa chết. Tình cờ một tư tế cũng đi qua đường đó, trông thấy nạn nhân, ông liền đi qua. Cũng vậy, một trợ tế khi đi đến đó, trông thấy nạn nhân, cũng đi qua. Nhưng một người xứ Samaria đi đường đến gần người ấy, trông thấy và động lòng thương. Người đó lại gần, băng bó những vết thương, xức dầu và rượu, rồi đỡ nạn nhân lên lừa mình, đưa về quán trọ săn sóc. Hôm sau, lấy ra hai quan tiền, ông trao cho chủ quán mà bảo rằng: 'Ông hãy săn sóc người ấy và ngoài ra, còn tốn phí hơn bao nhiêu, khi trở về, tôi sẽ trả lại ông'. Theo ông nghĩ, ai trong ba người đó là anh em của người bị rơi vào tay bọn cướp?" Người thông luật trả lời: "Kẻ đã tổ lòng thương xót với người ấy". Và Chúa Giêsu bảo ông: "Ông cũng hãy đi và làm như vậy".

Đó là lời Chúa.









Livery Confidence of Massack Co. Managed County (NC) there (NC) 975 Miligration of History (5), 20222-2011 HINDERS HIS HOUSE CONTRACT PRINTING STATES AND SECURITY OF THE PRINTING SECURITY OF THE PRI



392-6793

1834 Lincoln Hwy, East - Lancaster



Subs & Pretzel Sambeighes dotal Pizzav & Cesserts
 Ohn Oliva Orle & Balsamire

Local is Best! -396-0141 charafundralking com

Fax: 393-7193 830 North Plum Street

When you help the American Red Cross, you help America. CALL 1-800-HELP NOW OR VISIT US AT REDCROSS.ORG





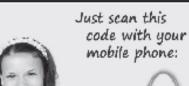
CatholicMatch Pennsylvania:

CatholicMatch.com/PAsingles

SHOP&SAVE LOCALLY

Please support our local businesses.

Get coupons and special deals for businesses near you.





or visit: www.TheCommunityCoupon.com

NK YOU TO OUR ADVERTI

Our Weekly Church Bulletin Is Made Possible By Their Continued Support!! Please Patronize Our Generous Businesses & Let Them Know You Saw Their Ad!!



lallory's Army Foundation *****



United Together In The Fight Against Bullying ... Don't Just Teach Kindness ... BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.org (973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org 🖪

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message: Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.

Looking for the good life ... or the good in life?

Experiencing life as a Sister of Mercy could add the one thing that's missing in yours: fulfillment.

The Sisters of Mercy, Women religious who make a difference everyday healing, teaching lieading. praying, and enabling the good in life.



For more information about a life of Mercy, please contact: Sr. Falricia Cor in, RSM, Sr. Kathleer, Hernessy, RSM 1845 US Highway 22 West 815 Corvent Roed Watchung, ÑJ 07060-8587. Sypsset, NY 11791-3895 877-50-NERCY www.hymercy.org vocations@frynercy.org